

Distr.: General
17 July 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

البند ٨٨ (د) من جدول الأعمال المؤقت*

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية
العامة الاستثنائية الثانية عشرة

مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا
اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير وصفا للأنشطة التي اضطلع بها مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي خلال الفترة الممتدة من تموز/يوليه ٢٠٠٥ حتى حزيران/يونيه ٢٠٠٦.

وعلى وجه التحديد، قدّم المركز المساعدة للدول في المنطقة في مجال نزع السلاح عملياً، مثل تدمير الأسلحة وتنظيم الدورات التدريبية؛ وفي إعداد التقارير الوطنية عن الصكوك المتصلة بالأسلحة؛ وفي إنشاء آليات لتسهيل تنفيذ معاهدات نزع السلاح. كما قدّم المركز محافل لإجراء المناقشة بين الدول بشأن تسهيل توصيلها إلى مواقف موحدة بشأن مسائل نزع السلاح وعدم الانتشار. وبالإضافة إلى هذا، فقد شرع المركز في عملية نقل معارفه وأفضل الممارسات لديه في مجال الدورات التدريبية لمجتمع إنفاذ القانون بشأن منع الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية إلى المنطقة الأفريقية.

* A/61/150 و Corr.1.



وفي سياق الجهود التي يبذلها المركز لدعم سياسة "الأمم المتحدة منظومة واحدة" ومساعدة الدول بطريقة أكثر كفاءة، حدد المركز السبل والوسائل لزيادة الجهود المشتركة مع كيانات الأمم المتحدة و/أو المنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية لتقديم المساعدة للدول في المنطقة لتحسين قدرتها على التصدي للتحديات الأمنية والإنمائية. كما سعى المركز إلى إدماج أنشطته، كلما كان ذلك ممكناً، في أنشطة وكالات الأمم المتحدة وأفرقتها القطرية.

المحتويات

الفقرات الصفحة

٤	٢-١	.....	أولا - مقدمة
٤	٣	.....	ثانيا - سير العمل والولاية
٤	٤٤-٤	.....	ثالثا - الأنشطة
٤	٣٣-٥	.....	ألف - تعزيز الأمن الإقليمي ودون الإقليمي
١٢	٣٩-٣٤	.....	باء - المساهمة في إرساء الأمن العالمي
١٤	٤٤-٤٠	.....	جيم - إذكاء الوعي بقضايا السلام ونزع السلاح
١٥	٤٨-٤٥	.....	رابعا - التوظيف والتمويل والإدارة
١٦	٥١-٤٩	.....	خامسا - استنتاجات

المرفقات

١٧	.....	الأول - حالة الصندوق الاستئماني لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
١٨	.....	الثاني - الأنشطة التي يعتمزم مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الاضطلاع بها ويلتمس تمويلها

أولا - مقدمة

١ - طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام في قرارها ٨٤/٦٠ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، أن يُقدم إلى مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي كل دعم ضروري، وذلك في حدود الموارد الموجودة، لتمكينه من تنفيذ برنامج أنشطته وفقا لولايته، وأن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار.

٢ - ويُقدّم هذا التقرير عملاً بذاك الطلب ويشمل أنشطة المركز في الفترة من تموز/يوليه ٢٠٠٥ حتى حزيران/يونيه ٢٠٠٦. ويرد في المرفق الأول بيان مالي عن حالة الصندوق الاستئماني للمركز لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. ويرد في المرفق الثاني عرض مجمل لبعض الأنشطة التي يعترف المركز الاضطلاع بها والتي يلتمس تمويلها.

ثانيا - سير العمل والولاية

٣ - أنشئ مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومقره في ليما، في عام ١٩٨٧، عملاً بقرار الجمعية العامة ٦٠/٤١ ياء المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦. وولاية المركز هي أن يقدم، عند الطلب، دعماً جوهرياً للمبادرات والأنشطة الأخرى التي تضطلع بها الدول الأعضاء في المنطقة من أجل تنفيذ التدابير المتعلقة بالسلام ونزع السلاح ومن أجل تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية.

ثالثا - الأنشطة

٤ - قام المركز خلال الفترة المستعرضة، بتلبية الطلبات الواردة من الحكومات في المنطقة فقدم المساعدة في المجالات التالية: تعزيز الأمن الإقليمي ودون الإقليمي؛ والمساهمة في الأمن العالمي؛ وتعزيز التحقيق في مجال السلام ونزع السلاح. وقد استُحدثت الأنشطة المضطلع بها في جميع هذه المجالات مع مراعاة طابعها الأصيل الشامل للقطاعات والفرص التي أُتيحت نتيجة لترابطها.

ألف - تعزيز الأمن الإقليمي ودون الإقليمي

١ - تدابير بناء الثقة والأمن

٥ - تركّزت الجهود التي اضطلع بها المركز لتعزيز تدابير بناء الثقة والأمن بين الدول في المنطقة خلال الفترة المستعرضة على الأنشطة التي تسهم في تعزيز القيم الديمقراطية وتحسين

الشفافية وزيادة التعاون الثنائي، ولا سيما فيما يتصل بوضع سياسات دفاعية والإبلاغ عن المشتريات العسكرية. وفي هذا الصدد، ما برح المركز يعمل بمثابة مَوْرَد لتحسين المناقشات بشأن المبادئ التوجيهية الأساسية من أجل الكتب البيضاء المتعلقة بشؤون الدفاع. وقد توصل المركز إلى عقد اتفاق مع حكومة أوروغواي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي - أوروغواي، لمساعدة أوروغواي في وضع كتابها الأبيض الأول المتعلق بشؤون الدفاع.

٢ - نزع السلاح والتنمية

٦ - خلال الفترة المستعرضة، بذل المركز جهوداً متزايدة في مجالي نزع السلاح والتنمية (D&D) لتعزيز الحوار بشأن السياسات؛ وفي مسائل نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج؛ والأنشطة المتعلقة بالإدارة الرشيدة؛ ودعم مبادرات الأمن العام.

٧ - وفي هذا الصدد، تمثلت إحدى المبادرات الهامة التي اضطلع بها المركز في التوصل إلى اتفاق بشأن تنسيق السياسات مع مختلف الشركاء العاملين في مسائل نزع السلاح والتنمية، من مثل حكومة نيكاراغوا، وذلك باسم منظومة التكامل لأمريكا الوسطى (SICA)، في ماناغوا، في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥.

٨ - وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ وآذار/مارس ٢٠٠٦، أجرى المركز مناقشات مع المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن إقامة علاقة استراتيجية بين المركز والمكتب الإقليمي للمضي في دمج أنشطة نزع السلاح والتنمية في المساعدة المقدمة للدول لتنفيذ إعلان الألفية. والعمل جارٍ الآن لصياغة رسالة تبادل تضم مبادئ توجيهية محددة بشأن زيادة التعاون.

٩ - وفي ١ أيار/مايو ٢٠٠٦، تم التوقيع على اتفاق موحد أساسي بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - كوستاريكا وإدارة الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح لتقديم المساعدة لحكومة كوستاريكا للحد من الأثر السليبي المترتب على العنف وعدم الاستقرار المتصلين بالأسلحة النارية في التنمية البشرية. وتشمل المساعدة المقدمة، فيما تشمل، مبادرات بحثية؛ وتحسينات في التشريعات المتصلة بالأسلحة النارية؛ وأنشطة بناء القدرات؛ وتخطيط الأنشطة المتصلة بالأسلحة النارية في عاصمة البلد ومدنه الأخرى ذات الكيانات الحكومية المحلية والمنظمات غير الحكومية؛ والشروع في حملة لمراقبة الأسلحة النارية.

٣ - مركز إقليمي لتبادل المعلومات عن الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات

١٠ - ما برحت المساعدة التي يقدمها المركز إلى الدول في مجال الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات موجهة إلى تعزيز السبل والوسائل لتحسين الضوابط الموجودة للتجارة المشروعة

بها وللحيلولة دون الاتجار غير المشروع بها. ويهدف برنامج المركز الإقليمي لتبادل المعلومات التابع للمركز، في جملة أمور، إلى تسهيل الحوار لدعم وضع صكوك قانونية جديدة، والتوقيع والمصادقة على الاتفاقات، وتنظيم دورات تدريبية، وعمليات تدمير الأسلحة، وتحسين التنسيق الوطني والإقليمي.

آلية تنسيق الأعمال المتعلقة بالأسلحة الصغيرة

١١ - أُقرت قاعدة البيانات المتعلقة بالأسلحة الصغيرة (CASA)، التي أنشأها المركز، في اجتماع للأعضاء في آلية تنسيق الأعمال المتعلقة بالأسلحة الصغيرة على مستوى كبار المسؤولين، عُقد في نيويورك في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وتُحسّن قاعدة البيانات هذه تبادل المعلومات بين الأعضاء في آلية تنسيق الأعمال المتعلقة بالأسلحة الصغيرة وتشمل بيانات الآلية هذه بشأن المشاريع والمناسبات والأنشطة ذات الصلة الجارية في جميع أنحاء العالم. وأقر كبار المسؤولين أيضا الإطار الاستراتيجي لهذه الآلية الذي يعتبر بمثابة دليل للمركز بوصفه مركز تنسيق إقليمي لآلية تنسيق الأعمال المتعلقة بالأسلحة الصغيرة. وللتأكيد على أهمية هذه الآلية وتحسين تنسيقها، نظّم المركز عددا من المناسبات الوطنية لهذه الآلية في بربادوس، والجمهورية الدومينيكية، وجامايكا، وأروغواي، وفنزويلا، كما نظم مناسبة دون إقليمية لهذه الآلية في نيكاراغوا من أجل دول أمريكا الوسطى.

١٢ - وتلبية لطلب كولومبيا المساعدة في إنشاء مرّقب جديد للأسلحة النارية لزيادة قدرتها على جمع المعلومات عن الأنشطة المتصلة بالأسلحة الصغيرة، عُقد اجتماع في ٢٤ شباط/فبراير ٢٠٠٥ بمشاركة الحكومة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي - كولومبيا، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، UNODC - كولومبيا، والمركز العالمي للبحث والتدريب لحل النزاعات في كولومبيا، وهولندا، والمركز للمضي في النقاش، في جملة أمور، حول إنشاء فريق عامل لتحديد خصائص هذا المرّقب وتفصيل مهامه وولايته.

مبادرة ضبط النقل

١٣ - أدت الجهود التي يبذلها المركز وشركاؤه لتعزيز تحسين ضوابط النقل فيما يتعلق بالاستيراد والتصدير والنقل العابر للأسلحة النارية إلى اعتماد مدونة سلوك لأمريكا الوسطى خلال مؤتمر قمة عقد في نيكاراغوا في ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وقد شملت الجهود المشتركة تنظيم مؤتمر إقليمي، في غواتيمالا في الفترة من ٢ إلى ٤ أيار/مايو ٢٠٠٦، اعتمد "إعلان أنتيغوا". ويمثل هذا الإعلان، الذي يشمل عنصرا يتعلق باستيراد الأسلحة النارية وتصديرها ونقلها العابر، موقفا إقليميا موحدا بشأن منع الاتجار غير المشروع بالأسلحة

النارية، قد قدّم في مؤتمر الأمم المتحدة المعني باستعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة لمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه الذي عُقد في نيويورك في حزيران/يونيه وتموز/يوليه ٢٠٠٦.

صكوك الأسلحة النارية القانونية

١٤ - عُقدت سلسلة من الاجتماعات الثنائية بين الأعضاء في آلية تنسيق الأعمال المتعلقة بالأسلحة النارية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - البرازيل، ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة - البرازيل، والمركز) وحكومات الأرجنتين وأوروغواي، وباراغواي في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥، وذلك في مسعى لتعزيز مصادقة السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي (مركوسور) على بروتوكول الأسلحة النارية. وفي الاجتماع الثامن للفريق العامل المعني بالأسلحة النارية والذخائر التابع للسوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي (مركوسور) والدول المرتبطة بها الذي عقد في بوينس آيرس يومي ١٠ و ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٦، شجع الشركاء في آلية تنسيق الأعمال المتعلقة بالأسلحة النارية على المصادقة على البروتوكول واعتماد موقف موحد بشأن استيراد الأسلحة النارية وتصديرها ونقلها العابر.

١٥ - وللسنة الثالثة على التوالي، قدّم المركز الدعم لمبادرات الأمن العام في المنطقة من خلال تنظيم حلقات دراسية بشأن التشريعات الوطنية المتعلقة بالأسلحة النارية. وفي يومي ١٤ و ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ ساعد المركز في تنظيم حلقة دراسية بشأن التشريعات المتعلقة بالأمن العام والأسلحة النارية في أوروغواي، وذلك بالتعاون مع حكومة أوروغواي، ووحدة الأسلحة الصغيرة والتسريح التابعة لمكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمنع الأزمات والإنعاش، ولجنة البلدان الأمريكية لمكافحة إساءة استعمال المخدرات التابعة لمنظمة الدول الأمريكية (CICAD/OAS)، والمركز الإقليمي للتدريب في مجال الأمن العام في برازيليا. وقد أتاحت هذه الحلقة الدراسية للدول فرصة معالجة مسائل الأمن العام بوجه عام وتبادل الدروس المكتسبة بشأن أمن المواطنين ومسائل العنف المتصل بالأسلحة النارية. وتتخذ الآن الترتيبات من أجل عقد حلقة دراسية أخرى في هذه السلسلة.

١٦ - وتلبية لطلبات المساعدة الواردة من أوروغواي وباراغواي وبيرو وغواتيمالا في صياغة تقاريرها الوطنية عن تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة، المتعلق بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه قام المركز بتزويد نظام إدارة الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة التابع له بخاصية حاسوبية إجرائية ومنهجية وجهازها للعمل بحيث يمكن إيجاد نسخة آلية عن تقرير برنامج عمل الأمم المتحدة لمنع الاتجار غير

المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه،
تسهيل الإبلاغ.

١٧ - كما زود النظام بخاصية آلية مماثلة من أجل تقديم المساعدة إلى الدول في إعداد التقارير الوطنية عن اتفاقية البلدان الأمريكية لمكافحة تصنيع الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات والمواد الأخرى ذات الصلة والاتجار بها بطريقة غير مشروعة.

صناعة الأسلحة النارية والذخيرة والمتفجرات

١٨ - أحرز تقدم كبير خلال الفترة المشمولة بالتقرير على صعيد تطوير النظام المتكامل لإدارة الأسلحة الخاص بالمركز. فقد كثف المركز أنشطته التنسيقية مع أوساط صناعة الأسلحة النارية وقطاعها التجاري، وخاصة مع مؤسسة Forensic Technology-Canada في ليما في بيرو بغية تعزيز قدرات البرمجة ونوعية المعلومات المدرجة في النظام المتكامل المذكور آنفاً. وقد كانت بيرو أول دولة في المنطقة تستفيد من مساعدة المركز في تطبيق برامجيات النظام المتكامل في ميدان تنظيم مرافق مخزونها من الأسلحة. وشرع في المرحلة التجريبية للنظام المتكامل على مستوى مكتب خدمات الأمن ومراقبة الأسلحة النارية والذخيرة والمتفجرات ذات الاستخدام المدني في بيرو، من أجل تكييف تلك البرامجيات مع الاحتياجات الخاصة لمكتب تسجيل الأسلحة النارية في بيرو. وطلب أيضاً كل من أوروغواي وباراغواي المساعدة من أجل تطبيق النظام المتكامل لإدارة الأسلحة على إثر إنهاء المرحلة التجريبية.

١٩ - وبإدارة المركز وشركاؤه بوضع برنامج رائد في الأرجنتين في آذار/مارس ٢٠٠٦، باعتباره مساهمة في الجهود التي تبذلها الأرجنتين من أجل تعزيز قدراتها على مكافحة الجريمة الناتجة عن الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية واستخدامها. ويشمل البرنامج استخدام نظام لتحديد هوية الأسلحة النارية وتسجيلها والتحقيق الجنائي بشأن المقتوفات، بما في ذلك استخدام محطة نظام IBIS® BrassTRAX من أجل الربط بين ما يسمى بالجرائم غير المتصلة ببعضها والمرتكبة بنفس السلاح الناري وتحديد حالات عدم مشروعية الأسلحة النارية. وتمثل هذه أول مبادرة من نوعها تؤذن ببدء إنشاء شبكة للتحقيق الجنائي على مستوى المنطقة ككل وترمي إلى مساعدة الدول في تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة لمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه.

مبادرات إنفاذ القوانين

٢٠ - قام المركز في بلدان المخروط الجنوبي (البرازيل وباراغواي) في آب/أغسطس ٢٠٠٥ ببدء المرحلة النهائية لسلسلة من الدورات التدريبية الرامية إلى مساعدة الدولتين في تحسين

قدرتهما على مراقبة التجارة القانونية بالأسلحة النارية ومنع الاتجار غير المشروع بها. وأفاد ما مجموعه ١٢٨ مسؤولاً عن إنفاذ القوانين من كلا البلدين من تدريب أُجري على التوالي في آب/أغسطس ومن تشرين الثاني/نوفمبر إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. ويجري العمل حالياً على تنظيم اثنتي عشرة دورة تدريبية إضافية في ستة بلدان مختلفة من بلدان المنطقة، ستسفر عن تدريب ٧٢٠ مسؤولاً بحلول نهاية عام ٢٠٠٦. وتم تكثيف التنسيق أيضاً فيما بين المركز الإقليمي للتدريب في مجال الأمن العام والمركز الإقليمي لترع السلاح وشركائه من أجل ضمان إجراء دورات تدريبية في حينه لفائدة أكثر من ٥ ٠٠٠ مسؤول من ٣٣ بلداً من بلدان المنطقة بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. وأطلقت فضلاً عن ذلك مبادرة الحدود للمركز الإقليمي للتدريب في مجال الأمن في سانت آنا دو ليفرامينتو - ريفيرا على الحدود بين البرازيل وأوروغواي في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥. واستهدفت هذه المبادرة تكثيف الأنشطة المشتركة المقرر أن تفيد من دعم المركز في بلدان مختلفة من بلدان المنطقة.

٢١ - وفي القرار (XXXVI-O/06) 2179، الذي اتخذته الجمعية العامة لمنظمة الدول الأمريكية، في ٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ طلب إلى الأمانة العامة للمنظمة مواصلة العمل مع المركز وشركائه من أجل إعداد دورات تدريبية متخصصة واقتراح تنظيمها في مجالي التقنيات الخاصة للتحقيق في أنشطة صنع الأسلحة النارية والذخيرة والاتجار بها بطريقة غير مشروعة، والسجلات الوطنية، حسب الاقتضاء.

٢٢ - وأُبرم اتفاق للتعاون في شباط/فبراير ٢٠٠٦ بين المركز الإقليمي للسلام ونزع السلاح في أفريقيا والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) والمركز الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، من أجل تطوير سبل التآزر بين المنطقتين في مجال مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية. وستتاح في أفريقيا بموجب هذا الاتفاق الدورات التدريبية وقواعد البيانات التي وضعها المركز الإقليمي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وشركاؤه في مجال إنفاذ القوانين. ويجري حالياً وضع مجموعة "عدة تدريبية" من أجل تيسير نقل المعارف وأفضل الممارسات إلى المركز الأفريقي من أجل مساعدته في تنظيم مثل هذه الدورات التدريبية في القارة الأفريقية.

بناء قدرات المنظمات غير الحكومية

٢٣ - سعياً إلى إيضاح الأثر الذي يخلفه الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية على الحياة اليومية للناس في ريو دي جانيرو، تعاون المركز مع المنظمة غير الحكومية البرازيلية، فيفا ريو Viva Rio، في تصوير حلقة مصورة من برنامج "منجزات الأمم المتحدة" نيابة عن إدارة شؤون نزع السلاح وإدارة شؤون الإعلام. وتتناول الحلقة التي تستغرق خمس دقائق بشكل

عام مشكلة الأسلحة النارية غير المشروعة والجهود التي تضطلع بها المنظمات غير الحكومية وغيرها من العناصر الفاعلة في البرازيل من أجل التخفيف من حدة المعاناة التي تتسبب فيها أعمال العنف المتصلة بالأسلحة النارية.

٢٤ - وأنشأت منظمات غير حكومية من بيرو في العاصمة ليما شبكة وطنية لتزوع سلاح المدنيين في ١٨ تموز/يوليه ٢٠٠٥ ترمي إلى النهوض بثقافة السلام سعياً إلى تحقيق هدف شامل يتمثل في تعزيز مشاركة المجتمع المدني في تنفيذ القرار ٥٥٢ الذي اتخذته جماعة دول الأنديز بشأن خطة دول الأنديز لمنع الاتجار بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه، وبرنامج عمل الأمم المتحدة لمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه. وفضلاً عن ذلك، عرضت المنظمات غير الحكومية المشاركة في هذا النشاط على الدول المساعدة في تنفيذ الصكوك المتصلة بالأسلحة النارية، بالتعاون مع المركز وشركائه.

تحتوي ليما لعام ٢٠٠٦ وتعميم مراعاة المنظور الجنساني

٢٥ - أُجريت في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ عملية تدمير ١٥١٢ قطعة سلاح ناري كجزء من مجموعة المساعدات المقدمة من المركز إلى حكومة أوروغواي. ويعد تقديم هذه المساعدة جزءاً لا يتجزأ من برنامج تحدي ليما لعام ٢٠٠٦ الذي وضعه المركز والذي قدم حتى الآن المساعدة في تدمير ٩٠٢ ٤٠ من قطع من الأسلحة النارية، و ٣٦٩ ٣٦١ وحدة من وحدات الذخيرة الصغيرة العيار، و ١٥٠,٤٤ طناً من الذخيرة الكبيرة العيار؛ و ١٢٠ من الأصابع المتفجرة. وقدم أيضاً خلال الأعوام الخمسة الأخيرة الدعم من أجل إبعاد ٢٧ ٠٠٠ قطعة سلاح ناري عن المنطقة وتحسين مستوى ثلاثة مرافق لمخزونات الأسلحة.

٢٦ - وعلاوة على تقديم المساعدة إلى الدول في تدمير الأسلحة وتعزيز أمن مرافق تخزين الأسلحة النارية، تلقى المركز أيضاً طلبات لإعداد دورات تدريبية في هذه الأنشطة بالتعاون مع منظمة الدول الأمريكية. وأعربت الجمعية العامة لهذه المنظمة عن اهتمامها المتواصل بالتعاون مع المركز وشركائه في إعداد دورات متخصصة وعرض تنظيمها في مجال تدمير الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والذخيرة وإدارة المخزونات منها.

٢٧ - وكجزء من الجهود الرامية إلى تنفيذ خطة عمل الأمم المتحدة على نطاق المنظومة ككل بشأن قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) عن المرأة والسلام والأمن، ساهم المركز وشركاؤه بنشاط في تعزيز مشاركة المرأة في القضايا المتعلقة بالسلام والأمن. وساهمت في هذا الصدد ضابطات من الجيش في نشاط تدمير الأسلحة في أوروغواي الذي نظم في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥، بدعم من حكومة أوروغواي والمركز، وبالتحديد فيما يتعلق بتسجيل

الأسلحة النارية المزمع تدميرها وضمان الامتثال للقواعد واللوائح المعمول بها في مجال أمن الأسلحة، سواء قبل عملية التدمير أو خلالها.

التعاون مع الكيانات الأخرى وأنشطة التوعية

٢٨ - عزز المركز مستوى تنسيقه مع كيانات مختلفة من منظومة الأمم المتحدة قصد تعزيز سبل التآزر وتفاذي التكرار في استخدام الموارد البشرية والمادية والمالية. وأطلقت مبادرات تعاون جديدة مع إدارة الشؤون السياسية، وإدارة شؤون الإعلام، والمكاتب القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في أوروغواي وجامايكا وفنزويلا وكولومبيا، ومكاتب مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة في البرازيل وكولومبيا وفينا، ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في جنيف. وتمثل معظم الأنشطة المضطلع بها في تنظيم دورات تدريبية لفائدة مجتمع إنفاذ القوانين بشأن منع الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية. وفي بعض الحالات، كما هو الشأن في البرازيل وكولومبيا، عُيّن موظفون جدد في المركز للعمل في المكاتب القطرية للأمم المتحدة.

٢٩ - وسعيا من المركز إلى المضي في تطوير استراتيجية الاتصال التي ينفذها وتطوير مهارات الموظفين في هذا المجال، دعا ممثلا لإدارة شؤون الإعلام التابعة للأمم المتحدة للقيام في ليما بتنظيم الدورة الأولى لبناء القدرات في مجال قواعد وإجراءات الأمم المتحدة المتصلة بإنتاج مختلف المواد السمعية البصرية وتوزيعها. وأتاحت هذه الدورة فرصة لمناقشة تنظيم حملة إعلامية مشتركة في المنطقة ترمي إلى إذكاء الوعي بأنشطة المركز. وأسفر هذا الاجتماع أيضا عن توجيه إدارة شؤون الإعلام طلبا إلى المركز من أجل إنتاج شريط فيديو لبرنامج "منجزات الأمم المتحدة" عن أثر برنامج عمل الأمم المتحدة لمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه على مكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية في البرازيل. ويعتبر هذا التعاون خطوة أولى في طريق برنامج تعاون أوسع نطاقا بين الكيانين، ستتولى بموجبه إدارة شؤون الإعلام توجيه المركز ومساعدته في تنظيم حملة إعلامية للاحتفال بالذكرى السنوية العشرين للمركز في عام ٢٠٠٦.

٣٠ - وفي ٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠٦، اتفق المركز والمركز العالمي للبحث والتدريب في مجال حل النزاعات في كولومبيا على التعاون في تقييم الدورات التدريبية في مجال إنفاذ القوانين الوطنية، ووضع كتيبات تدريبية موجهة لصناع القرار والشباب تتناول القضايا المتصلة بالأمن، فضلا عن وضع دراسات قطرية موجزة وتحديثها. ويُتوقع أن يستفيد ما لا يقل عن ٥٠٠ مسؤول من التدريب من خلال هذه المبادرة، بدعم إضافي من برنامج الأمم المتحدة

الإثنائي والمكاتب التابعة لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة - كولومبيا. وسُيُعين موظف تابع للمركز للعمل في مركز البحث وحل النزاعات من أجل المضي قدما في تعزيز هذا التعاون.

٣١ - وأبرم المركز أيضا اتفاقا مع الوكالة الإسبانية للتعاون الدولي في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ تُنظم بموجبه أنشطة مشتركة في ثلاثة من مراكز التدريب التابعة للوكالة تقع في سانتا كروز دي لا سييرا، في بوليفيا، وكارتاخينا، في كولومبيا، ولا أنتيغوا، في غواتيمالا. وأسفرت أولى الأنشطة التي اضطلع بها في هذا الإطار عن تنظيم مؤتمر في مركز الوكالة في لا أنتيغوا، من ٢ إلى ٤ أيار/مايو ٢٠٠٦، اعتمدت دول المنطقة خلاله إعلان أنتيغوا (انظر الفقرة ١٣ أعلاه).

٣٢ - وسعيا إلى تيسير تجميع المعلومات عن القضايا الإقليمية المتعلقة بالسلام ونزع السلاح والتنمية تجميعا منهجيا ومنظما، شرع المركز في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ في إعداد صحائف وقائع قطرية عن قضايا الأمن والتنمية. وستُستخدم هذه كأداة مرجعية للحصول على التقارير المتعلقة بالصكوك القانونية والمعلومات عن حالة التصديق على المعاهدات، وقضايا أخرى تتعلق بالأمن، وكذلك لإعداد كتيبات تدريب خاصة بالدورات التي سوف يشترك المركز في تنظيمها مع جامعة السلام ووكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مجال التوعية بترع السلاح وعدم الانتشار.

٣٣ - وقام المركز بتعزيز قدراته وحضوره في مجال التوعية في البرازيل بإطلاق مبادرة للتعاون في حزيران/يونيه ٢٠٠٦ مع مركز الأمم المتحدة للإعلام في ريو دي جانيرو في البرازيل. وستشمل هذه المبادرة إدراج مقالات ونشرات صحفية جديدة عن الأنشطة التي يضطلع بها المركز الإقليمي في البرازيل في مجلات وجرائد وصفحات على الإنترنت، وستكون بمثابة مثال يُقتدى به عن ترتيبات التنسيق المتخذة مع مراكز الأمم المتحدة الإعلامية الأخرى في المنطقة.

باء - المساهمة في إرساء الأمن العالمي

٣٤ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصل المركز الإقليمي تعاونه مع المنظمات الحكومية الدولية المنشأة بموجب معاهدات، وذلك قصد تشجيع توقيع المعاهدات والتصديق عليها، فضلا عن وضع آليات وإجراءات لتيسير تنفيذ الالتزامات الناشئة عن المعاهدات فيما يتعلق بأسلحة الدمار الشامل ووسائل إيصالها. وقدم المركز دعما عمليا في إعداد التقرير الوطني الأول الصادر عن بيرو بشأن تنفيذ قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١٥٤٠ (٢٠٠٤).

٣٥ - وواصل المركز أيضا التعاون مع الأمانة التقنية المؤقتة للجنة التحضيرية لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية من أجل تشجيع دخول معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية حيز النفاذ. وقدم المركز على وجه الخصوص خدمات استشارية خلال حلقة عمل إقليمية نُظمت في مدينة غواتيمالا من ١٩ إلى ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥، بتقديم عرض موجز للالتزامات الناشئة عن المعاهدة وفوائد الانضمام إليها واستعراض الحالة الراهنة للتعاون بين الدول الأعضاء ومنظمات المنطقة فيما يتعلق بالمعاهدة. وأوصى المشاركون في حلقة العمل بأن تشترك الأمانة الفنية المؤقتة مع المركز في وضع برامج مشتركة لتبادل المعلومات وتشجيع التصديق على المعاهدة.

٣٦ - وفي آذار/مارس ٢٠٠٦، اتفقت الأمانة الفنية المؤقتة والمركز، استجابة لطلبات من دول المنطقة، على الاشتراك في إصدار نشرة سوف تتضمن معلومات عن الإنجازات الملموسة والفوائد الممكن تحقيقها لدى التوقيع والتصديق على المعاهدة، وعلى تنظيم منتدى لمناقشة القضايا المتعلقة بالمعاهدة على الإنترنت يقدم معلومات عن مراكز الاتصال على مستوى المؤسسات الوطنية والوثائق والمنشورات ذات الصلة، ونشرة خاصة بالحوار فيما بين الخبراء والفنيين من أجل تبادل الخبرات الوطنية.

٣٧ - ودعم المركز جهود الوكالة الدولية للطاقة الذرية المبذولة من أجل زيادة عدد دول المنطقة المنضمة إلى البروتوكول الإضافي عن طريق المساعدة في تنظيم حلقة دراسية مخصصة لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن التحقق من الامتثال للالتزامات المنصوص عليها في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، عُقدت في ٥ و ٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٦ في كيتو. وقدم المركز المساعدة إلى الوكالة في إجراء سلسلة من المشاورات الثنائية فيما بين ٢٠ بلدا مشاركا وشارك في مناقشات غير رسمية عن موضوع الحلقة الدراسية.

٣٨ - وساهم المركز في النهوض بتنفيذ اتفاقية الأسلحة الكيميائية باتخاذ مبادرات مشتركة مع منظمة حظر الأسلحة الكيميائية. وتمثلت إحدى تلك المبادرات في إنشاء قاعدة بيانات الشبكة الإقليمية لتقديم المساعدة والحماية في مجال الأسلحة الكيميائية المصممة لمساعدة الدول في تنفيذ المادة العاشرة من الاتفاقية. وعُرضت قاعدة البيانات هذه على اجتماع منظمة حظر الأسلحة الكيميائية الإقليمية السابع للسلطات الوطنية للدول الأطراف في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعقود في مكسيكو سيتي في ٢٢ و ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٦. وعقد أيضا مجلس الأسلحة الكيميائية لبيرو والمركز عشرة اجتماعات تقنية للمتابعة تتصل بالشبكة الإقليمية.

٣٩ - وقدم المركز المساعدة التقنية والمالية إلى حكومة بيرو في إعداد تقريرها الوطني لعام ٢٠٠٦ عن تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٥٤٠ (٢٠٠٤).

جيم - إذكاء الوعي بقضايا السلام ونزع السلاح

٤٠ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اتخذ المركز عدة مبادرات تستهدف التوعية وتعميم المعارف وتعزيز تبادل المعلومات بشأن قضايا السلام ونزع السلاح وعدم الانتشار. وتم التركيز على تقييم وتحديد دور المركز في النهوض بالأنشطة الابتكارية والعملية في هذا المجال، بالتعاون مع معاهد البحوث الكبرى والمنظمات المنشأة بموجب المعاهدات والمنظمات غير الحكومية والجامعات وغيرها من الكيانات.

٤١ - وفي هذا الصدد، شُرع في آذار/مارس ٢٠٠٦ في مناقشات بين وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمركز بشأن إعداد دورة تثقيفية في مجال السلام ونزع السلاح وعدم الانتشار. ويشمل ذلك إعداد دورة موجهة لصناع القرار والشباب؛ وتبادل الخبرات والدروس المكتسبة فيما بين المناطق الخالية من الأسلحة النووية؛ وإعداد مواد سمعية بصرية عن تلك المناطق. ويعتزم المركز أيضا عقد حلقة دراسية احتفالا بالذكرى السنوية الأربعين لمعاهدة تلاتيلولكو في شباط/فبراير ٢٠٠٧.

٤٢ - وسعيا إلى دعم الحملة الجديدة التي نظمتها بيرو بشأن مسألة العفو العام (من ٢٣ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦)، قدم المركز وشركاؤه الدعم التقني والمالي إلى وزارة الداخلية في بيرو التي تتولى تنظيم حيازة الأسلحة النارية والذخيرة والمتفجرات في جميع أنحاء البلد. وتمثل دعم المركز في إنتاج مواد بصرية ومطبوعة، منها إعلان تليفزيوني وشريط فيديو وإعلانات ووثائقية وإذاعية، فضلا عن ٢٠ ٠٠٠ ملصق.

٤٣ - وللجنة الثانية على التوالي، قدم المركز وشركاؤه الدعم لمبادرة تستهدف اختتام احتفال بيرو بيومها الوطني (٢٨ تموز/يوليه) بأنشطة مستوحاة من الفولكلور والتراث الثقافي. ويُتخذ هذا الاحتفال، الذي تغلب عليه خاصية العروض العسكرية الطابع، أساسا ثقافة السلام. ويُتوقع أن تُوسع هذه المبادرة التي بدأت في خمس بلديات و ٦١ مدرسة في عام ٢٠٠٥ لتشمل حاليا تسع بلديات في منطقة ليما الحضرية و ١٢ إقليما من أقاليم البلد وما يقرب من ١ ٠٠٠ مدرسة، مما سيزيد عدد المشاركين زيادة مطردة.

٤٤ - وشمل الدعم الإضافي الذي قدمه المركز وشركاؤه من أجل تعزيز تنمية ثقافة السلام في المنطقة إعداد منشور بعنوان "أسلحة السلام" يتضمن أعمالا فنية أنجزها فنانون من الأرجنتين باستخدام بقايا الأسلحة النارية والذخيرة المدمرة. ويوضح المنشور كيف يمكن أن

تتحول أدوات ورموز العنف إلى أشياء تحمل رسالة الوئام وحب الحياة. ويضم المنشور صوراً الخمسة وثمانين نحتاً أنجز على إثر عمليتين لتدمير الأسلحة أُجريتاً في ميندوسا في الأرجنتين في عام ٢٠٠٢، ودُمرت خلالهما ٥٠٠٤ قطع أسلحة نارية و ٢٦٢ قطعة من الذخيرة ذات العيار الصغير.

رابعاً - التوظيف والتمويل والإدارة

٤٥ - وفقاً لقرار الجمعية العامة ٦٠/٤١، ياء، أنشئ المركز على أساس الموارد المتوفرة والتبرعات التي تقدمها الدول الأعضاء والمنظمات المهتمة بالأمر لتمويل مهامه الأساسية والبرنامجية. ووردت خلال الفترة المشمولة بالتقرير تبرعات قدرها ١٦٧٢ ١٨٨ دولاراً. ويود الأمين العام الإعراب عن امتنانه لحكومات بنما وبيرو والسويد وكولومبيا والمكسيك والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والاتحاد الأوروبي لما قدمته من تبرعات مالية ودعم لأنشطة المركز، ولحكومة بيرو، البلد المضيف، لدعمها الشامل للمركز. وترد المعلومات المتعلقة بحالة الصندوق الاستئماني للمركز لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في المرفق الأول.

٤٦ - وتم أيضاً توفير تمويل مواز قدره ١٩١ ٧٤ دولار لأنشطة المركز من صندوق التبرعات الاستئماني لبرنامج الأمم المتحدة لمعلومات نزع السلاح، ولأنشطة نزع السلاح على الصعيدين العالمي والإقليمي التي تقوم بها وحدة الأسلحة الصغيرة والتسريح التابعة لمكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمنع الأزمات والتعافي منها وإدارة شؤون الإعلام التابعة للأمم المتحدة. وتم توقيع اتفاق متعلق بالتبرعات مع السويد يضمن تمويلاً هاماً للمركز لمدة ثلاث سنوات (٢٠٠٥-٢٠٠٧). بمبلغ ١٢ مليون كورونة سويدية. وساهمت أيضاً عدة كيانات حكومية ووكالات تابعة للأمم المتحدة ومؤسسات أخرى في عمل المركز بتقاسم أو تحمل تكاليف المناسبات المشتركة و/أو موارد الموظفين والموارد المادية. ويود الأمين العام الإعراب عن امتنانه لما قدم من تبرعات دعماً لأنشطة المركز.

٤٧ - وما فتئ المركز يواصل تكييف برنامج عمله ليتلاءم مع واقع المنطقة واحتياجاتها. وهو مستمر أيضاً في الحفاظ على قدرته من الموارد البشرية عن طريق إدراج احتياجات التوظيف الخاصة بكل مشروع في المقترحات المقدمة بشأن المشاريع. وأثناء الفترة المشمولة بالتقرير، تعززت الموارد البشرية للمركز بتعيين نائب مدير وخبير معاون جديد لشؤون نزع السلاح والتنمية في ١ أيار/مايو ٢٠٠٦. ولمواصلة تعزيز قدرته من الموارد البشرية، أحدث المركز أربع وظائف إضافية لخبراء معاونين، بمساعدة إدارة شؤون نزع السلاح وإدارة

الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وأعرب عن اهتمامه بهذه الوظائف كل من أستراليا وألمانيا وبلجيكا وفرنسا وكندا وهولندا.

٤٨ - علاوة على ذلك، أضحى نظام جديد قائم على الإنترنت أنشأه المركز جاهزاً للتشغيل بشكل كامل خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٥. وأعد هذا التطبيق الخاص بإدارة العمليات الميدانية على الشبكة لتلبية الاحتياجات المؤسسية للمركز، ومن بينها الحاجة إلى تعزيز تنظيم وتدفق الاستجابات للطلبات الواردة من الدول الأعضاء، وكذلك الحاجة إلى النهوض بتشغيل المركز وهياكله الأساسية، وإلى إثراء عملية تبادل المعلومات على الصعيد المؤسسي وتيسير رصد أنشطة المركز من جانب إدارة شؤون نزع السلاح في نيويورك.

خامسا - استنتاجات

٤٩ - واصل المركز تقديم المساعدة استجابة للطلبات الواردة من الدول في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تزايدت هذه الطلبات كما واتسعت نطاقا. وتلقى المركز أيضا عددا متزايدا من طلبات التعاون من المنظمات الإقليمية والحكومية الدولية المنشأة بمعاهدات. وواصل المركز تعزيز تنسيقه وتعاونيه مع عدد متزايد من وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها وإدارتها في الميدان. وكانت أيضا الطلبات الواردة إلى المركز كي يقدم مساعدة طويلة الأجل للدول عبر إعداد دورات دراسية عن التثقيف في مجال السلام ونزع السلاح وعدم الانتشار لفائدة صناع القرار والشباب بمثابة استثمار في الأجيال الحالية والمقبلة. وأثبتت الزيادة في الطلب على المركز لتقديم المساعدة والتعاون دور المركز المستمر بوصفه جهة إقليمية فاعلة قادرة على مساعدة البلدان في المنطقة في النهوض بقضية السلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وهذا قد يتطلب مواصلة المركز تكييف استراتيجياته وسياساته وهياكله الأساسية لخدمة دول المنطقة على نحو أفضل.

٥٠ - وما فتئت التبرعات المتواصلة والمستدامة التي تقدمها الدول إلى المركز أمرا لا غنى عنه لكفالة قدرة المركز على الاستمرار من الناحية المالية والتشغيلية وتمكنه من الاضطلاع بولايته. وفي هذا السياق، كانت للتبرعات المالية التي تقدمها الدول للمركز، ولا سيما عبر وكالاتها للتعاون الإنمائي الدولي والاتحاد الأوروبي، اليد الطولى في ديمومة المركز المالية.

٥١ - ويعوّل الأمين العام على استمرار وازدياد دعم وتعاون الدول الأعضاء والمنظمات، بغية ضمان أداء المركز مهامه بصورة فعالة.

المرفق الأول

حالة الصندوق الاستثماري لمركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

دولارات الولايات المتحدة	
١ ٠٤٥ ٩٤٢	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
٢ ٣١٣ ٧٥٤	الإيرادات للفترة ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
٦٦ ٠٧٥	التبرعات*
٤٣ ٢٩٦	إيرادات الفوائد
٤٣ ٢٩٦	إيرادات أخرى/متنوعة
٣ ٤٦٩ ٠٦٧	المجموع الفرعي
٢ ٧٦٩ ٣٠٠	النفقات للفترة ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
١ ٤٩٣	المبالغ المردودة إلى الجهات المانحة
٢ ٧٧٠ ٧٩٣	المجموع الفرعي
٦٩٨ ٢٧٤	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

ملاحظة: تستند المعلومات إلى بيان الإيرادات والنفقات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وخلال الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، وردت تبرعات إضافية تبلغ في المجموع ٩٨٩ ٠٨٠ دولاراً من السويد (٥٠٧ ٧٣١ دولاراً) وكولومبيا (١٤٣ ٤ دولاراً) والمملكة المتحدة (٤٣٥ ٧٠٠ دولار) والمفوضية الأوروبية (٤١ ٥٠٦ دولار).

* عام ٢٠٠٤: السويد (٥٢٣ ٥٣٦ دولاراً)، وغيانا (٩٩٧ دولاراً)، وكولومبيا (٢ ٥٠٠ دولاراً)، والمكسيك (٥ ٠٠٠ دولاراً)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (٦٤٣ ٥٠٠ دولاراً)، والمفوضية الأوروبية (٦٦٢ ١٩ دولاراً)، والفرع السويدي لصندوق إنقاذ الطفولة (٦٣٤ ١١ دولاراً)، والزمالة السويدية للمصالحة (٤٩٢ ١٢١ دولاراً).

عام ٢٠٠٥: بنما (٢ ٠٠٠ دولار) وبيرو (٣٠ ٠٠٠ دولار) والسويد (٥٢٨ ٥٩٨ دولاراً) وغيانا (٩٨٧ دولاراً) وكولومبيا (٦٠٧١ دولار) والمكسيك (٥ ٠٠٠ دولار) والمملكة المتحدة (٣٩٩ ٧٨٩ دولاراً).

المرفق الثاني

الأنشطة التي يعتزم مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلام ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الاضطلاع بها ويلتمس تمويلها

المشروع الأول

العنوان

من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إلى أفريقيا: تعزيز التعاون فيما بين بلدان الجنوب لمكافحة الاتجار غير المشروع بالأسلحة النارية

الغرض

إعداد مبادرة للتعاون الأقليمي لتسهيل نقل المعارف وأفضل الممارسات إلى أفريقيا من الدورات التدريبية في مجال إنفاذ القانون بشأن مراقبة تجارة الأسلحة النارية المشروعة والاتجار غير المشروع بها، التي أعدها المركز الإقليمي، والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية، وجامعة السلام، ولجنة البلدان الأمريكية لمكافحة إساءة استعمال المخدرات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتشمل هذه المبادرة نقل جميع الأدوات التي طورها المركز الإقليمي وشركاؤه بغرض تنظيم دورات لإعداد المدربين في المنطقة، تشتمل على مجموعة مواد تدريبية مزودة بدليل تفصيلي وإجراءات وكتيبات وعينات للمستعمل ونظام لقاعدة بيانات كاملة لتيسير تنظيم عدة دورات بشكل متزامن. وستشمل المبادرة أيضا إجراء تعديلات في مكتب لتقديم المساعدة للدورات التدريبية الإقليمية الأفريقية من أجل مساعدة الدول الأعضاء والأمم المتحدة والمنظمة الدولية للشرطة الجنائية في إعداد دورات في القارة الأفريقية. ومن شأن تنظيم مجموعة من حلقات العمل في عدة مناطق دون إقليمية في القارتين أن يكفل نقل المعرفة والدروس المكتسبة.

المواقع في أمريكا اللاتينية

برازيليا: البرازيل

ليما: بيرو

المواقع الأفريقية

القاهرة: مصر

لوميه: توغو

مايوتو: موزامبيق

ياوندي: الكاميرون

المدة

حلقات عمل مدة كل منها ثلاثة أيام

عدد المشاركين

أربعة بلدان في أفريقيا

بلدان اثنان في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

تقديرات التكاليف

(بدولارات الولايات المتحدة)	
١٩٠ ٠٠٠	سفر المشاركين (١٦٠)
٨٠ ٠٠٠	سفر الخبراء (٤٠ من المنظمة الدولية للشرطة الجنائية والمركز الإقليمي)
٥٠ ٠٠٠	سفر الموظفين (١٠ من المركز الإقليمي)
٢٠ ٠٠٠	الترجمة الشفوية (الانكليزية والبرتغالية والإسبانية والفرنسية)
٦٩ ٠٠٠	إعداد مجموعات مواد تدريبية (مجموعة مواد، وقاعدة بيانات، ومكتب المساعدة)
٣٥ ٠٠٠	طباعة مجموعات مواد تدريبية (٧٠ مجموعة)
٢٥ ٠٠٠	نفقات التنسيق
٢٠ ٠٠٠	وثائق حلقات العمل
٤٨٩ ٠٠٠	المجموع

المشروع الثاني

العنوان

حلقة عمل لتعزيز التعاون بشأن إنشاء سجل لنقل الأسلحة في أمريكا الوسطى.

الغرض

تيسير إنشاء سجل لنقل الأسلحة في أمريكا الوسطى ووضع معايير للتعاون بشأن ما يتصل بذلك من أنشطة المتابعة في المنطقة دون الإقليمية مع الدول والأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية. وتهدف حلقة العمل هذه إلى تعزيز الشفافية والحوار المفتوح بشأن نقل الأسلحة التقليدية في المنطقة دون الإقليمية في أمريكا الوسطى، وهي بمثابة مشروع نموذجي لتشجيع وتيسير إنشاء سجلات أخرى دون إقليمية.

الموقع

ماناغوا: نيكاراغوا

المدة

حلقة عمل مدتها يومان

عدد المشاركين

ثمانية بلدان في المنطقة دون الإقليمية:

بليز وبنما والجمهورية الدومينيكية والسلفادور وغواتيمالا وكوستاريكا ونيكاراغوا وهندوراس.

تقديرات التكاليف

(بدولارات الولايات المتحدة)	
١٨ ٠٠٠	سفر المشاركين (١٦)
١٢ ٠٠٠	سفر الخبراء (٧)
١٢ ٠٠٠	سفر الموظفين
٥ ٠٠٠	الترجمة الشفوية (الإسبانية والانكليزية)
٥ ٠٠٠	وثائق حلقة العمل
٥٢ ٠٠٠	المجموع

المشروع الثالث

العنوان

سلسلة حلقات عمل لتوفير المتابعة لمسائل الأمن في نصف الكرة التي حددت على أنها أولويات أثناء مؤتمر وزراء الدفاع في الأمريكتين

الغرض

إقامة حوار بين البلدان المهتمة بالأمر في نصف الكرة بشأن متابعة مسائل الأمن في نصف الكرة على نحو ما سيجرى تحليله أثناء مؤتمر وزراء الدفاع في الأمريكتين المقرر عقده في ماناغوا في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦. وستجمع حلقات العمل بين الدول وبين المنظمات والشركاء على صعيد نصف الكرة وعلى الصعيد دون الإقليمي لكي يتم بشكل ملموس تناول التعاون والتآزر بين المؤسسات بغرض مواصلة وضع تدابير بناء الثقة والأمن في المنطقة. وستشمل المجالات المواضيعية، على سبيل المثال لا الحصر، النهوض بتدابير الشفافية، مثل الكتب البيضاء المتعلقة بالدفاع؛ وتبادل المعلومات بشأن سجلات الأسلحة التقليدية والميزانيات العسكرية في المنطقة؛ والتعاون فيما بين المشرعين بشأن تدابير بناء الثقة والأمن.

الموقع

ناسو: دول الجماعة الكاريبية

بوينس آيرس: بلدان المخروط الجنوبي والدول المرتبطة بها

ماناغوا: دول منظومة التكامل لأمريكا الوسطى

كيتو: دول بلدان جماعة الأنديز

المدة

حلقات عمل مدة كل منها يومان

عدد المشاركين

٣٣ بلدا من بلدان المنطقة: الأرجنتين، وإكوادور، وأنتيغوا، وبربودا، وأوروغواي، وباراغواي، والبرازيل، وبربادوس، وبليز، وبنما، وبوليفيا، وبيرو، وترينيداد وتوباغو، وجامايكا، وجزر البهاما، والجمهورية الدومينيكية، ودومينيكا، وسانت فنسنت وجزر غرينادين، وسانت كيتيس ونيفيس، وسانت لوسيا، والسلفادور، وسورينام، وشيلي،

وغرينادا، وغواتيمالا، وغيانا، وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، والمكسيك، ونيكاراغوا، وهايتي، وهندوراس.

تقديرات التكاليف

(بدولارات الولايات المتحدة)	
٧٠ ٠٠٠	سفر المشاركين إلى ٤ حلقات عمل
٣٥ ٠٠٠	سفر الخبراء إلى ٤ حلقات عمل
٢٥ ٠٠٠	سفر الموظفين إلى ٤ حلقات عمل
٢٥ ٠٠٠	الترجمة الشفوية (الإسبانية والانكليزية والبرتغالية والفرنسية)
٣٠ ٠٠٠	وثائق حلقات العمل
١٦٠ ٠٠٠	المجموع